CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia Santa María de Anayo (Piloña, Asturias)
MUNICIPIO: Piloña
PROVINCIA: Asturias
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 2690; IMA 225
N. INV: Iglesia Santa María de Anayo (Piloña, Asturias)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO: Granítica

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 38 x 74
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 3
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
(crux) Era·Ma·CC·X·V·/Martinus·Maria·{M}/ vos·orate·p(ro) nobis

Lectura dada por IMA 225.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
(Cruz) En la era MCCXV Martín (y) María, rogad por nosotros (1177 d. de C.).

Traducción dada por IMA 225.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: IMA 225; García-Pérez (2006: 103)
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: Un punto
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Lápida con inscripción. Se trata de un tablero rectangular de 35 cm de alto por 76 cm de ancho, coronado por una roseta de ocho pétalos.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letras mayúsculas en grabado profundo con interpunción entre las palabras. El segundo renglón termina con una M de tipo diferente al resto de la inscripción, la suponemos interpolación de mano posterior.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Año 1177 (siglo XII).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Sobre la puerta lateral, del lado oeste, está colocada esta piedra de grano. Lo cierto es que de este templo medieval sólo se conserva en la actualidad, colocada encima de la portada oeste, la mencionada inscripción de finales del siglo XII, aunque, a juzgar por la escueta descripción que hace Cuadrado, debía de encontrase originariamente en una construcción relacionada con modelos prerrománicos (García-Pérez 2006: 103).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 2690; IMA 225; García Guinea, Miguel Ángel - Pérez González, José María (2006) Enciclopedia del Románico en Asturias. Asturias, volumen I, Aguilar de Campoo, (coord. María Soledad Álvarez Martínez), Fundación Santa María la Real, Centro de Estudios del Románico, p. 103. García de Castro Valdés, C. (1995) Arqueología cristiana en la Alta Edad Media en Asturias, Oviedo, p. 100-101. Diego Santos, Francisco (1994) Inscripciones Médievales de Asturias, Instituto de estudios asturianos, Oviedo, p. 202. García Larragueta, S. (1962) Colección de documentos de la Catedral de Oviedo, Oviedo, doc. 23. Quadrado, José María (1855) Recuerdos y bellezas de España. Asturias y León, Madrid, p. 197. Miguel Vigil, Ciriaco (1887) Asturias monumental, epigráfica y diplomática: datos para la historia de la provincia, Imprenta del Hospicio Provincial, Oviedo, p. 468, lám. Sa I.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

225. *Martinus* y *Maria*.

IMA 225

Tablero de Santa María de Anayo II